



RENDEZ-VOUS
ON Y VA LET'S GO



Tout yeux tout oreilles à Auvers

All eyes and ears in Auvers

Il y a cent vingt-cinq ans, Vincent Van Gogh mourait à Auvers-sur-Oise, au cœur du Vexin. Ce charmant village escarpé vit chaque été au rythme de son festival de musique classique.

Vincent Van Gogh died in Auvers-sur-Oise, in the heart of Vexin, 125 years ago. Each summer, this charming village moves to the rhythm of its classical music festival. PAR/RY CHRISTOPHE JACQUET

FESTIVAL 1 D'AUVERS-SUR-OISE

La 35^e édition de ce rendez-vous consacré à la musique classique se déroule dans l'église du village, rendue célèbre par l'une des plus belles toiles de Vincent Van Gogh. Hélène Grimaud, Renaud Capuçon et Maria João Pires se partagent cette année le haut de l'affiche.

The 35th edition of this classical music event will be held in the village church immortalized in one of Vincent Van Gogh's most beautiful paintings. This year, Hélène Grimaud, Renaud Capuçon and Maria João Pires share top billing.

Du 29 mai au 9 juillet/May 29-July 9.
Rue de l'Église (0130367777, festival-auvers.com).

LE CHEMIN DES PEINTRES

Tables espacées et terrasse ouverte l'été, ce petit restaurant apporte une bouffée d'oxygène aux passants dans la montée vers l'église. Depuis fin 2012, les frères Damiano et Sergio Pastoressa y jonglent avec les produits fermiers de la région, relevés d'une touche italienne.

LAUBERGE RAVOUX 2

Une halte incontournable. Pas tant pour s'y restaurer comme à l'époque, mais pour scruter sous les toits la chambre n°5, où le peintre à l'oreille coupée vécut ses derniers jours. L'institut Van Gogh espère y rapatrier l'un de ses tableaux, et a lancé pour cela une souscription (sur le site vangoghsdream.org).

An essential stop. Not so much for the food but to see room No. 5, where the painter spent his last days. L'Institut Van Gogh's fundraiser hopes to honor the painter's wish for an exhibition of his work at his favorite café (at vangoghsdream.org).

Place de la Mairie (0130366060, maisondevangogh.fr).

HERVÉ DI ROSA 3

Cinq ans après l'avoir déjà fait à Arles avec d'autres artistes, le pape de la figuration libre affronte, seul cette fois, Vincent Van Gogh. Le peintre de Sète, fondateur du Musée des arts modestes, lui reprend sa palette de couleurs, apposée sur ses toiles vives.

Five years after meeting him in Arles with other artists, the master of figurative art meets Van Gogh again, alone. Founder of the Musée International des Arts Modestes, Di Rosa borrows from Van Gogh's color palette for his lively paintings.

Jusqu'au 31 août/Auntil August 31. Galerie d'art contemporain, 5, rue du Montcel (0130367030, surlaspasdevangogh.eu).

This tiny restaurant's spacious tables and summer terrace bring a breath of fresh air to visitors on their way to the church. Since 2012, brothers Damiano and Sergio Pastoressa craft the region's quality products with an Italian touch.

3 bis, rue de Paris (0130361415, le-chemin-des-peintres.fr).
Menus à 19 et 26,50 €/Menus €19 and €26.50.